

**Совет Безопасности**

Distr.: General
16 January 2016
Russian
Original: English

Записка Председателя Совета Безопасности**Задачи Совета Безопасности согласно резолюции 2231 (2015)
Совета Безопасности**

1. В настоящей записке излагаются практические меры и процедуры, необходимые Совету Безопасности для выполнения задач, связанных с осуществлением резолюции 2231 (2015), в частности в том, что касается положений, указанных в пунктах 2–7 приложения В к этой резолюции.
2. Совет Безопасности будет принимать любые необходимые меры для поддержки и повышения эффективности осуществления резолюции 2231 (2015), в том числе:
 - a) следить за осуществлением резолюции;
 - b) принимать, при необходимости, меры в целях повышения эффективности осуществления резолюции государствами-членами;
 - c) отвечать на запросы, поступающие от государств-членов и международных организаций в связи с осуществлением резолюции;
 - d) надлежащим образом реагировать на информацию, касающуюся предполагаемых действий, не совместимых с резолюцией;
 - e) вести информационно-пропагандистскую деятельность в целях содействия надлежащему осуществлению резолюции, включая предоставление практических руководящих указаний;
 - f) рассматривать поступающие от государств-членов предложения, о которых идет речь в пунктах 2–6(b) приложения В к резолюции 2231 (2015), и принимать решения по таким предложениям, в том числе рассматривать рекомендации Совместной комиссии в отношении предложений государств-членов и международных организаций об участии в осуществлении или о разрешении осуществления видов деятельности, перечисленных в пункте 2 приложения В к этой резолюции, а также в разделе 6 приложения IV к Совместному всеобъемлющему плану действий (т.е. выполнения функций «канала для закупок»);
 - g) предоставлять изъятия из ограничений, предусмотренных в резолюции.

Переиздано по техническим причинам 25 февраля 2016 года.



Практические меры

3. Для облегчения своей работы во исполнение резолюции [2231 \(2015\)](#) Совет Безопасности будет отбирать на ежегодной основе одно из государств для выполнения обязанностей Координатора Совета в связи с осуществлением функций, указанных в настоящей записке. Координатор будет информировать других членов Совета об этой работе и об осуществлении резолюции каждые шесть месяцев одновременно с представлением Генеральным секретарем докладов в соответствии с пунктом 7 ниже.

4. В обычных обстоятельствах Совет Безопасности будет проводить неофициальные заседания на уровне экспертов для выполнения функций, указанных в настоящей записке.

5. Также в обычных обстоятельствах Совет Безопасности будет стремиться принимать решения, касающиеся функций, указанных в настоящей записке, на основе консенсуса и с применением процедуры «отсутствия возражений» до истечения установленного срока, составляющего не менее пяти рабочих дней, без ущерба для возможности проведения голосования согласно временным правилам процедуры Совета Безопасности.

Секретариат

6. Совет Безопасности просит Генерального секретаря поручить Отделу по делам Совета Безопасности Департамента по политическим вопросам выполнять функции контактного центра в Секретариате и оказывать содействие Совету Безопасности и его Координатору в связи с этими вопросами. Этот контактный центр будет:

a) оказывать содействие Координатору в организации неофициальных заседаний Совета Безопасности, касающихся осуществления резолюции [2231 \(2015\)](#), и выделении персонала для обслуживания этих заседаний;

b) обрабатывать все входящие и исходящие материалы, имеющие отношение к осуществлению этой резолюции, и оказывать содействие Координатору в ведении переписки с государствами-членами от имени Совета Безопасности;

c) готовить проекты писем, тезисов для выступлений и брифингов Координатора, касающихся осуществления резолюции;

d) обеспечивать ведение и архивирование всей информации и документации, касающейся работы Совета Безопасности в связи с осуществлением резолюции;

e) обеспечивать ведение и способствовать распространению общедоступной информации об ограничениях, введенных Советом Безопасности, в том числе с использованием веб-сайта Совета и по информационно-пропагандистским каналам;

f) предоставлять административную поддержку в связи с рассмотрением Советом Безопасности рекомендаций Совместной комиссии, в том числе:

i) принимать предложения государств-членов, проявляющих интерес к участию в мероприятиях или передачах, связанных с ядерной областью;

- ii) отвечать на запросы государств-членов относительно процедур представления предложений Совету Безопасности и процесса их рассмотрения;
- iii) незамедлительно направлять Координатору Совместной комиссии и членам Совета Безопасности поступившие предложения и препровождать рекомендации Совместной комиссии членам Совета и окончательные решения Совета — соответствующим государствам-членам;
- iv) принимать любые другие сообщения от Совместной комиссии и препровождать их членам Совета Безопасности, а также препровождать Совместной комиссии любые другие сообщения Совета Безопасности;
- g) выполнять, по просьбе Совета Безопасности, любые другие задачи в поддержку осуществления резолюции.

7. Совет Безопасности просит Генерального секретаря представлять Совету Безопасности доклады об осуществлении резолюции [2231 \(2015\)](#) каждые шесть месяцев. До обнародования таких докладов Совет Безопасности будет проводить неофициальные заседания, как правило на уровне экспертов, для обзора содержащихся в соответствующем докладе выводов и рекомендаций.

Установление канала для закупок

8. Совет Безопасности будет рассматривать предложения государств-членов и международных организаций об участии в осуществлении видов деятельности или о разрешении осуществления видов деятельности, перечисленных в пункте 2 приложения В к резолюции [2231 \(2015\)](#) и в пункте 6 приложения IV к Совместному всеобъемлющему плану действий, и принимать решения по таким предложениям.

Порядок действий будет следующим:

- a) государства-члены будут представлять предложения непосредственно Совету Безопасности;
- b) Совет Безопасности будет незамедлительно препровождать такие предложения Координатору Совместной комиссии для рассмотрения Совместной комиссией;
- c) Совместная комиссия, действуя в соответствии с процедурами, предусмотренными в приложении IV к Совместному всеобъемлющему плану действий, а также любыми дополнительными процедурами, которые могут быть разработаны на основе консенсуса, представит рекомендацию Совету Безопасности;
- d) по прошествии пяти рабочих дней с момента получения рекомендации Советом Безопасности такая рекомендация считается утвержденной Советом, если Совет не примет резолюцию о ее отклонении;
- e) Совет Безопасности уведомит государство, представившее предложение, о своем решении.

9. После получения Советом рекомендации Совместной комиссии любой член Совета может просить провести в Совете голосование в целях отклонения такой рекомендации. Если поступает просьба о проведении голосования, то

член Совета, просивший о проведении голосования, должен разъяснить, почему он считает необходимым отклонить рекомендацию. Этот член Совета может также обратиться с просьбой о проведении неофициального заседания Совета для дальнейшего обсуждения этого вопроса. Любая резолюция об отклонении рекомендации Совместной комиссии должна быть принята в течении пяти рабочих дней после получения рекомендации; в противном случае рекомендация будет считаться утвержденной.

10. Совет Безопасности будет стремиться на основе консенсуса принимать другие меры, имеющие отношение к этим функциям, в том числе отвечать на запросы, представлять руководящие указания и рассматривать и принимать надлежащие меры на основании информации, касающейся предполагаемых действий, которые могут совершаться в нарушение соответствующих ограничений.

11. Члены Совета Безопасности будут соблюдать конфиденциальный характер документов, подготовленных Советом, направленных ему, или направленных им согласно настоящим договоренностям и процедурам.

12. Сообщения, направляемые Совету Безопасности в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 8 настоящей записки, не считаются официальными документами Совета.

13. Совет Безопасности будет тесно координировать с Совместной комиссией свою деятельность по решению всех своих задач, касающихся ограничений в ядерной сфере, введенных резолюцией [2231 \(2015\)](#). Совет далее отмечает, что государствам-экспортерам предлагается сотрудничать с Совместной комиссией в соответствии с приложением IV к Совместному всеобъемлющему плану действий.
